



Conseil économique et social

Distr. générale
24 septembre 2010
Français
Original: anglais

Commission économique pour l'Europe

Comité du commerce

Centre pour la facilitation du commerce et les transactions électroniques

Seizième session

Genève, 8-10 décembre 2010

Point 2 de l'ordre du jour provisoire

Questions découlant des travaux menés depuis la quinzième session

Rapport d'activité sur la mise en œuvre des décisions du Comité exécutif concernant le Centre des Nations Unies pour la facilitation du commerce et les transactions électroniques (CEFACT-ONU)

Document présenté par le secrétariat

Résumé

Le présent rapport d'activité sur la mise en œuvre des décisions prises par le Comité exécutif concernant le CEFACT-ONU a été établi par le secrétariat et soumis au Comité exécutif à sa trente-sixième session, le 12 juillet 2010. Il est communiqué à la Plénière pour information.

Pour donner suite à une nouvelle demande du Comité exécutif, un autre rapport d'activité sera présenté à la session de décembre du Comité exécutif.

Note du secrétariat

1. Le tableau ci-après présente une évaluation intermédiaire, réalisée par le secrétariat, de l'état actuel de la mise en œuvre des décisions du Comité exécutif concernant les activités du CEFACT-ONU¹. Le tableau indique les actions arrivées à terme, les activités restantes que doivent accomplir le secrétariat et les groupes compétents du CEFACT-ONU (en précisant, le cas échéant, qui en aurait la responsabilité et qui prendrait la direction d'activités précises), et l'activité à laquelle il est fait référence dans le programme de travail du CEFACT-ONU². Un nouveau rapport d'activité sera présenté au cours du quatrième trimestre après le Forum d'experts du CEFACT-ONU tenu en septembre et la Plénière qui aura lieu en novembre.

¹ Comité exécutif, Recommandations relatives au Centre des Nations Unies pour la facilitation du commerce et les transactions électroniques, document ECE/EX/4.

² Programme de travail du CEFACT-ONU: 2010-2011 (révisé), document ECE/TRADE/C/CEFACT/2009/17.

**Plan d'action pour la mise en œuvre des décisions du Comité exécutif concernant le CEFAC-ONU
7 juillet 2010**

| <i>Réf. Recommandation du Comité exécutif</i> | <i>Recommandations du Comité exécutif</i> | <i>Action arrivée à terme</i> | <i>Activités restantes</i> | <i>Responsable</i> | <i>Date d'achèvement prévue</i> | <i>Réf. dans le Programme de travail</i> |
|---|---|--|--|---|---|--|
| A. Échange d'informations et communication pour une transparence et une participation renforcées | | | | | | |
| A i) | Mettre en place, avec l'aide du secrétariat, un site Internet plus convivial qui afficherait les informations suivantes: | | | | | |
| A i) a) | Des fiches succinctes de présentation des projets (indiquant notamment le concepteur d'un projet, les participants, les ressources extrabudgétaires mobilisées, les soutiens du projet, les résultats attendus, le calendrier, l'état d'avancement du projet, les modalités de participation des nouveaux venus, etc.). | <ul style="list-style-type: none"> Présentation sur le site Web (logiciel Confluence) de plus de 50 % de fiches très détaillées sur les projets; l'affichage se poursuit. Un modèle de rapport récapitulatif a été mis au point. | <ul style="list-style-type: none"> Poursuite jusqu'à son achèvement de la présentation sur le site Web de fiches très détaillées sur les projets. Un rapport récapitulatif donnant un aperçu des projets sera disponible pour la réunion de décembre du Comité exécutif. | Groupe de gestion du Forum (FMG) et groupes permanents Secrétariat | Décembre 2010 Décembre 2010 | 3.2.1 3.2.1 |
| A i) b) | Un ensemble d'informations récapitulatives sur les procédures et les processus du CEFAC-ONU. | Toutes les informations sur les politiques et procédures actuelles du CEFAC-ONU sont maintenant affichées ensemble sur le site du CEFAC-ONU à l'adresse http://www.unece.org/cefact/cf_docs.htm . | <ul style="list-style-type: none"> Le mandat et le cahier des charges du CEFAC-ONU (R.650) sont en cours de révision. Dès que celle-ci sera terminée et approuvée par la Plénière, les informations sur les politiques et procédures seront mises à jour sur le site Web. | Bureau/Secrétariat | Décembre 2010 | 3.2.3 |
| A i) c) | Des renseignements simples, clairs et concis sur la politique du CEFAC-ONU et ses processus décisionnels, concernant en particulier l'identification, le choix et l'élaboration des normes. | Une équipe spéciale pour le site Web composée de membres du FMG et du secrétariat a été chargée de déterminer les messages essentiels à afficher sur le site Web et leurs destinataires. Des renseignements sur la politique du CEFAC-ONU et ses processus décisionnels ainsi que sur l'identification, le choix et l'élaboration des normes seront incorporés dans la refonte du site Web du CEFAC-ONU. | <ul style="list-style-type: none"> Réunir des renseignements simples, clairs et concis sur la politique du CEFAC-ONU et ses processus décisionnels, concernant en particulier l'identification, le choix et l'élaboration des normes. Les renseignements nécessaires seront réunis par le Bureau en collaboration avec le secrétariat. Mettre en place un système de registre et de suivi pour des propositions de projet. | Bureau/FMG Secrétariat | Décembre 2010 Décembre 2010 | 3.2.1 3.2.1 |

| <i>Réf. Recommandation du Comité exécutif</i> | <i>Recommandations du Comité exécutif</i> | <i>Action arrivé à terme</i> | <i>Activités restantes</i> | <i>Responsable</i> | <i>Date d'achèvement prévue</i> | <i>Réf. dans le Programme de travail</i> |
|---|---|---|--|----------------------------|---|--|
| A i) d) | Des informations sur les chefs de délégation auprès du CEFACT-ONU. | Les informations sur les chefs de délégation sont désormais disponibles sur le site Web à l'adresse http://www.unece.org/cefact/forum_grps/Secretariat/HoDList.html . | Aucune. | | | |
| A ii) | Mettre en place un système de registre et de suivi pour des propositions de projet. | | Ce système sera incorporé dans la refonte du site Web du CEFACT-ONU indiqué plus haut. | Secrétariat | Décembre 2010 | 3.2.1 |
| B. Gestion et supervision intergouvernementales des activités du CEFACT-ONU, y compris la définition de stratégies et de priorités et l'utilisation du label «Nations Unies» | | | | | | |
| B i) | Poursuivre les efforts visant à améliorer la transparence du processus décisionnel et de la méthode de gestion du CEFACT-ONU par le biais desquels sont choisies les normes spécifiques à élaborer. À cet égard, les normes proposées devront refléter un minimum d'intérêt commun tel qu'exprimé par le soutien d'au moins trois pays. | La règle des trois pays et les procédures y afférentes pour l'approbation des normes et des recommandations du CEFACT-ONU ont été établies avec effet rétroactif au 1 ^{er} janvier 2010. Elles seront soumises à la Plénière pour approbation en décembre 2010 et incorporées dans une version révisée du mandat et du cahier des charges (R.650). | Approbation par la Plénière et incorporation dans la version révisée du mandat et du cahier des charges (R.650). | Bureau | Décembre 2010 | 3.2.1 |
| B ii) | Encourager les États membres à participer véritablement à l'élaboration des normes et des recommandations du CEFACT-ONU. | Une matrice présentant les besoins et exigences exprimés par les États membres au regard du programme de travail actuel pour 2010-2011 a été établie pour mettre en évidence des lacunes éventuelles. Une opération analogue a été entreprise en considérant les exigences mises en évidence au cours de la session annuelle de 2008 et de l'enquête sur les besoins des États membres réalisée à l'époque. Les résultats seront présentés aux chefs de délégation. | • Avec un financement du Compte de l'ONU pour le développement et en collaboration avec la CESAP, créer un réseau d'experts dans les pays en transition dans le cadre de l'UNNext. | Secrétariat | Activité permanente – début au milieu de 2010 | 1.1.1 |
| | | | • Préparer des dossiers d'information sur les outils du CEFACT-ONU et les stratégies de facilitation du commerce. | Secrétariat/FMG/ Bureau | Activité permanente – début en septembre 2010 | 2.1.2 |
| | | | • Veiller à ce que les informations sur les normes du CEFACT-ONU soient diffusées par le biais du réseau de relais multiplicateurs. | Secrétariat | Activité permanente | 2.1.2 |

| <i>Réf. Recommandation du Comité exécutif</i> | <i>Recommandations du Comité exécutif</i> | <i>Action arrivé à terme</i> | <i>Activités restantes</i> | <i>Responsable</i> | <i>Date d'achèvement prévue</i> | <i>Réf. dans le Programme de travail</i> |
|---|---|---|--|---|---|---|
| | | | <ul style="list-style-type: none"> Orienter les actions de promotion en direction des États membres considérés individuellement. | Secrétariat | Activité permanente | 2.1.2 |
| B iii) | Veiller à ce que les priorités formulées par les États membres (par l'intermédiaire de la Plénière et du Bureau du CEFAC-ONU ainsi que d'autres canaux) soient bien prises en compte dans le programme de travail du CEFAC-ONU et qu'il y soit donné suite. À cette fin, la Plénière du CEFAC-ONU devrait définir les activités prioritaires à chaque session annuelle, et demander au Bureau de superviser leur mise en œuvre et de lui faire rapport sur l'état de leur avancement. | Début de la mise en œuvre du programme de travail pour 2010-2011 ainsi que de l'activité B ii) ci-dessus. | <ul style="list-style-type: none"> Veiller à ce que les priorités formulées par les États membres (par l'intermédiaire de la Plénière et du Bureau du CEFAC-ONU ainsi que d'autres canaux) soient bien prises en compte dans le programme de travail du CEFAC-ONU. Réunions avec d'autres organismes de l'ONU (en particulier d'autres commissions régionales) et de grandes organisations internationales pour déterminer leurs priorités. Évaluation des besoins dans le cadre du Comité du commerce. Établissement d'un répertoire des obstacles à la mise en œuvre de la facilitation du commerce. Réunions avec des représentants de pays en transition pour déterminer leurs priorités. | Bureau Secrétariat Secrétariat Secrétariat et Bureau | Plénière de 2011 Activité permanente Une évaluation en 2010 (Biélorus), deux de plus en 2011-2012 Activité permanente Activité permanente | 1.1.1 1.1.1 1.1.2 1.1.2 1.1.2 |

| <i>Réf. Recommandation du Comité exécutif</i> | <i>Recommandations du Comité exécutif</i> | <i>Action arrivée à terme</i> | <i>Activités restantes</i> | <i>Responsable</i> | <i>Date d'achèvement prévue</i> | <i>Réf. dans le Programme de travail</i> |
|---|---|---|--|--|---|--|
| C. Respect de l'équilibre entre, d'une part, les travaux du CEFACT-ONU sur les normes dans le domaine des transactions électroniques et, d'autre part, les recommandations en matière de facilitation du commerce, ce rééquilibrage devant être reflété dans l'allocation des ressources | | | | | | |
| C i) | Prendre des mesures pour renforcer encore la formulation de recommandations en matière de facilitation du commerce et promouvoir leur mise en œuvre par des initiatives de promotion comme les publications, les séminaires ou les ateliers, tout en accordant une attention particulière aux besoins des pays en transition. | Voir les activités B, D et E. La formulation de recommandations en matière de facilitation du commerce est renforcée au moyen d'une stratégie plus dynamique, et de l'établissement de priorités et la promotion des recommandations du CEFACT-ONU s'inscrit dans le cadre des stratégies de renforcement des capacités à l'intention des pays en transition. | Voir les activités B, D et E. | Secrétariat et Bureau | Activité permanente – début en mars 2010 | 3.1.1 |
| D. Participation accrue des pays en transition | | | | | | |
| D i) | Concevoir un plan d'action stratégique et mettre en œuvre des actions précises, en collaboration avec le secrétariat, en vue de faciliter la participation des pays en transition aux travaux du CEFACT-ONU, et en particulier permettre à leurs experts de contribuer de façon significative à l'élaboration des normes. | Un plan stratégique visant à renforcer la participation des pays en transition a été présenté à la Plénière de 2009 qui l'a approuvé (ECE/TRADE/C/CEFACT/2009/4). Les observations et suggestions formulées auprès de la Plénière sont incorporées dans une nouvelle version du plan et des actions précises sont actuellement réalisées pour la mise en œuvre du plan. | <ul style="list-style-type: none"> Avec un financement du Compte de l'ONU pour le développement et en collaboration avec la CESAP: Créer un réseau d'experts dans les pays en transition dans le cadre de l'UNNext; Préparer des dossiers d'information sur les outils du CEFACT-ONU et les stratégies de facilitation du commerce; Veiller à ce que les informations sur les normes du CEFACT-ONU soient diffusées par le biais du réseau de relais multiplicateurs; Orienter les actions de promotion en direction des États membres considérés individuellement; | Secrétariat Secrétariat/FMG/ groupes permanents/ Bureau | Activité permanente – début au milieu de 2010 Activité permanente – début en juin 2010 | 2.1.2 2.1.2 |
| | | | | Secrétariat | Activité permanente | 2.1.2/4.1.5 |
| | | | | Secrétariat | Activité permanente | 2.1.2 |

| <i>Réf. Recommandation du Comité exécutif</i> | <i>Recommandations du Comité exécutif</i> | <i>Action arrivé à terme</i> | <i>Activités restantes</i> | <i>Responsable</i> | <i>Date d'achèvement prévue</i> | <i>Réf. dans le Programme de travail</i> |
|---|---|---|--|--------------------|--|--|
| | | | <ul style="list-style-type: none"> Établir pour la dix-septième Plénière qui aura lieu en 2011 un rapport sur les synergies actuelles et potentielles avec des organismes compétents dans les pays en transition. | Secrétariat | Dix-septième Plénière | 4.1.4 |
| D ii) | Prendre des mesures, avec le soutien du secrétariat, en vue de faire traduire en russe les informations concernant toutes les recommandations et normes essentielles du CEFAC-ONU. | Voir plus haut l'activité A. | <ul style="list-style-type: none"> Veiller à ce que toutes les nouvelles normes soient soumises en temps voulu pour être traduites dans les trois langues officielles avant d'être présentées à la Plénière pour approbation. Les recommandations qui ne sont toujours pas traduites en russe le seront au fur et à mesure de leur mise à jour ou de la mise à disposition de fonds extrabudgétaires. Chercher des fonds auprès des donateurs ou des pays afin de faire traduire en russe les normes essentielles. | Secrétariat | Avant la Plénière | 2.2.1 |
| | | | | | Activité permanente – début en mars 2010 | 2.2.1/3.2.4 |
| E. Activités de renforcement des capacités visant à encourager la mise en œuvre des normes et des recommandations du CEFAC-ONU | | | | | | |
| E i) | En collaboration avec le secrétariat, élaborer un plan stratégique intégré de renforcement des capacités qui soit axé sur l'utilisation et la mise en œuvre des instruments du CEFAC-ONU, et engager des actions de soutien en accordant une attention particulière aux besoins des pays en transition. Le secrétariat devrait jouer un rôle majeur dans l'application de ce plan et dans l'exécution des activités de renforcement des capacités y afférentes. | Un plan stratégique intégré de renforcement des capacités a été présenté à la Plénière de 2009 qui l'a approuvé (ECE/TRADE/C/CEFACT/2009/4). Les observations et suggestions formulées au cours de la Plénière ont été incorporées dans une nouvelle version du plan. | Des actions précises sont actuellement réalisées pour la mise en œuvre du plan, comme indiqué ci-après: <ul style="list-style-type: none"> En 2010, en collaboration avec le projet ITAID de l'Union européenne, élaborer un cadre pour la mise en place d'un guichet unique afin d'aider les États Membres de l'ONU à: <ul style="list-style-type: none"> Mieux comprendre; Programmer; et Gérer les projets de guichet unique. | Secrétariat | Achèvement pour le troisième trimestre de 2011 | 3.1.1 |

| <i>Réf. Recommandation du Comité exécutif</i> | <i>Recommandations du Comité exécutif</i> | <i>Action arrivé à terme</i> | <i>Activités restantes</i> | <i>Responsable</i> | <i>Date d'achèvement prévue</i> | <i>Réf. dans le Programme de travail</i> |
|---|---|--|---|--------------------|--|--|
| | | En collaboration avec la CESAP et la Banque asiatique de développement (BAsD), un atelier régional consacré à l'interopérabilité des guichets uniques a été organisé en juillet 2010 en Azerbaïdjan. | <ul style="list-style-type: none"> • Au cours des deux prochaines années, avec un financement du Compte de l'ONU pour le développement et en collaboration avec la CESAP, renforcer les capacités afin d'aider les pays d'Asie centrale et du Caucase à: <ul style="list-style-type: none"> • Simplifier les documents; • Satisfaire aux exigences de l'OMC; • Établir un réseau d'experts de l'ONU pour l'Asie centrale et le Caucase; • Utiliser l'analyse des procédés commerciaux; • Harmoniser les données et les prescriptions en matière de données; • Mettre en place des guichets uniques pour le dédouanement à l'exportation et à l'importation; • Établir un réseau régional d'experts. • Élaborer le guide pratique relatif à la facilitation du commerce, puis le réviser et le tenir à jour en fonction des informations communiquées en retour par les pays et de l'évolution des besoins en matière de facilitation du commerce. Le projet d'élaboration de ce guide sera relancé dans le courant de 2010, sous réserve d'un accord conclu entre la CEE et l'Agence suédoise de développement international. | Secrétariat | Activité qui se prolongera jusqu'au premier trimestre 2012 (et au-delà s'il est possible d'obtenir des crédits du Compte de l'ONU pour le développement) | 3.1.1/2.1.2 |
| | | | | Secrétariat | Quatrième trimestre de 2010 | 3.1.1/2.1.2 |

| <i>Réf. Recommandation du Comité exécutif</i> | <i>Recommandations du Comité exécutif</i> | <i>Action arrivé à terme</i> | <i>Activités restantes</i> | <i>Responsable</i> | <i>Date d'achèvement prévue</i> | <i>Réf. dans le Programme de travail</i> |
|---|--|--|---|-----------------------|---|--|
| | | | <ul style="list-style-type: none"> • Entreprendre de nouvelles activités de renforcement des capacités pour faciliter l'utilisation et la mise en œuvre des normes du CEFACT-ONU dans les pays en transition, en coopérant, le cas échéant, avec d'autres organisations et en dégagant de nouvelles sources de financement extrabudgétaires pour leur mise en œuvre. | Secrétariat et Bureau | Activités permanente | 3.1.1 |
| F. Coopération avec d'autres institutions | | | | | | |
| F i) | Étudier dans quels domaines la coopération entre le CEFACT-ONU et d'autres institutions pourrait être renforcée, en particulier dans le cadre des négociations relatives à la facilitation du commerce de l'Organisation mondiale du commerce. | Redoubler d'efforts pour travailler en étroite collaboration avec l'OMC et les organisations visées à l'annexe D (OCDE, CNUCED, Banque mondiale, OMD). | <ul style="list-style-type: none"> • Déterminer les domaines de coopération et les priorités en coordination avec d'autres organismes de l'ONU (en particulier d'autres commissions régionales) et de grandes organisations internationales. • Faire rapport à la Plénière de 2010 sur la coopération avec l'OMD et la mise en œuvre des normes du CEFACT-ONU et autres normes. | Secrétariat | Activité permanente | 4.1.1/4.2.1 |
| | | | | Secrétariat | Plénière de 2010 | 4.2.1 |